نکاح نامہ: حوالہ جاتی نقل

سرکاری نکاح نامے (فارم دوم) کے 25 خانے، اردو ترجمے کے ساتھ

Nikah Nama reference copy: the 25 columns of the official form (Form II, Muslim Family Laws Ordinance 1961), in Urdu with English

اہم: یہ سرکاری فارم نہیں ہے اور اس پر نکاح کا اندراج نہیں ہو سکتا۔ نکاح صرف اسی فارم پر رجسٹر ہوتا ہے جو آپ کی یونین کونسل کا نکاح رجسٹرار فراہم کرے۔ یہ نقل صرف سمجھنے اور نکاح سے پہلے گھر پر جوابات طے کرنے کے لیے ہے۔ صوبوں کے فارم میں معمولی فرق ہو سکتا ہے (مثلاً پنجاب کے فارم میں ختم نبوت کا حلف نامہ شامل ہے)۔

Important: This is not an official form and cannot be used to register a nikah. Registration is done only on the form supplied by your union council's Nikah Registrar. Use this copy to understand each column and agree the answers at home beforehand. Provincial versions differ slightly (for example, Punjab's form adds a finality of prophethood declaration). Pakistan's Ministry of Law stated in June 2025 that no official Urdu nikah nama has been issued; the Urdu wording below is Rishta Union's translation of the column headings.

مقام اور فریقین Place, bride and groom

1 وہ وارڈ، قصبہ، یونین کونسل، تحصیل اور ضلع جہاں نکاح ہوا

Ward, town, union council, tehsil and district where the marriage took place

2 دولہا کا نام، ولدیت اور سکونت

Name of the bridegroom, his father's name and residence

3 دولہا کی عمر

Age of the bridegroom

4 دلہن کا نام، ولدیت اور سکونت

Name of the bride, her father's name and residence

5 کیا دلہن کنواری، بیوہ یا مطلقہ ہے

Whether the bride is unmarried, a widow or divorced

6 دلہن کی عمر

Age of the bride

وکلاء اور گواہان Vakils and witnesses

7 دلہن کی طرف سے مقرر وکیل (اگر کوئی ہو) کا نام، ولدیت اور سکونت

Name of the vakil (if any) appointed by the bride, his father's name and residence

REFERENCE COPY · NOT FOR REGISTRATION

8 دلہن کے وکیل کی تقرری کے گواہوں کے نام، ولدیت، سکونت اور دلہن سے رشتہ

Witnesses to the appointment of the bride's vakil: names, fathers' names, residence and relationship to the bride

9 دولہا کی طرف سے مقرر وکیل (اگر کوئی ہو) کا نام، ولدیت اور سکونت

Name of the vakil (if any) appointed by the bridegroom, his father's name and residence

10 دولہا کے وکیل کی تقرری کے گواہوں کے نام، ولدیت، سکونت اور دولہا سے رشتہ

Witnesses to the appointment of the bridegroom's vakil: names, fathers' names, residence and relationship to the bridegroom

11 نکاح کے گواہوں کے نام، ولدیت اور سکونت

Witnesses to the marriage: names, fathers' names and residence

12 نکاح کی تاریخ

Date on which the marriage was solemnised

حق مہر Haq mehr (dower)

13 حق مہر کی رقم

Amount of dower

14 مہر کا کتنا حصہ معجل (طلب پر فوری قابلِ ادا) اور کتنا غیر معجل (مؤجل) ہے

How much of the dower is prompt (mu'ajjal) and how much is deferred (ghair mu'ajjal)

15 کیا نکاح کے وقت مہر کا کوئی حصہ ادا کیا گیا؟ اگر ہاں تو کتنا

Whether any part of the dower was paid at the time of the marriage, and if so, how much

16 کیا پورے یا کچھ مہر کے بدلے کوئی جائیداد دی گئی؟ اگر ہاں تو اس کی تفصیل اور طے شدہ قیمت

Whether any property was given in lieu of all or part of the dower; if so, its details and the value agreed

شرائط اور حقِ طلاق Conditions and divorce rights

17 خصوصی شرائط، اگر کوئی ہوں

Special conditions, if any

REFERENCE COPY · NOT FOR REGISTRATION

18 کیا شوہر نے بیوی کو طلاق کا حق تفویض کیا ہے؟ اگر ہاں تو کن شرائط پر

Whether the husband has delegated the right of divorce to the wife; if so, on what conditions

19 کیا شوہر کے حقِ طلاق پر کسی طرح کی پابندی لگائی گئی ہے

Whether the husband's right of divorce is restricted in any way

20 کیا نکاح کے وقت مہر، نان نفقہ وغیرہ سے متعلق کوئی دستاویز تیار کی گئی؟ اگر ہاں تو اس کا خلاصہ

Whether any document about dower, maintenance, etc. was drawn up at the time of the marriage; if so, its contents in brief

موجودہ بیوی Existing wife

21 کیا دولہا کی پہلے سے کوئی بیوی ہے؟ اگر ہاں تو کیا اس نے مسلم عائلی قوانین آرڈیننس 1961 کے تحت دوسرے نکاح کے لیے ثالثی کونسل سے اجازت لی ہے

Whether the bridegroom has an existing wife, and if so, whether he has the Arbitration Council's permission under the Muslim Family Laws Ordinance 1961 to marry again

22 ثالثی کونسل کے اجازت نامے کا نمبر اور تاریخ

Number and date of the Arbitration Council's communication granting permission

نکاح خوانی اور اندراج Solemnisation and registration

23 نکاح پڑھانے والے کا نام، ولدیت اور سکونت

Name of the person who solemnised the marriage, his father's name and residence

24 نکاح کے اندراج کی تاریخ

Date of registration of the marriage

25 ادا کی گئی رجسٹریشن فیس

Registration fee paid

دستخط Signatures

دستخط دولہا یا اس کا وکیل

Bridegroom or his vakil

دستخط دلہن یا اس کا وکیل

Bride or her vakil

دستخط گواہان

Witnesses

دستخط و مہر نکاح رجسٹرار

Nikah Registrar, signature and seal

REFERENCE COPY · NOT FOR REGISTRATION

Prepared by Rishta Union (rishtaunion.com) as general information, November 2026. Not legal advice. Column headings follow Form II under the rules made under the Muslim Family Laws Ordinance 1961; check the current form with your union council. Guide to every column: rishtaunion.com/blog/nikah-nama-format